

MASS INTENTIONS
(INTENCIONES DE LA MISA)
MAY 30-JUNE 7, 2020



SATURDAY

5:00p.m.

7:00p.m.

SUNDAY

Acts 2:1-11; Ps 104; 1 Cor 12:3b-7,12-13; Jn 20:19-23

8:00a.m.

10:00a.m.

12:00p.m.

MONDAY

No Mass

TUESDAY

8:45a.m.

WEDNESDAY

8:45a.m.

THURSDAY

8:45a.m.

FRIDAY

8:45a.m.

SATURDAY

5:00p.m.

7:00p.m.

SUNDAY

Ex 34:4b-6,8-9; Ps 104; 2 Cor 13:11-13; Jn 3:16-18

8:00a.m.

10:00a.m.

12:00p.m.

MAY 30

†Karen Zink & †Gerald Syzdek

Por la Comunidad de San Mateo

MAY 31

†Mathilda Kollaja

†Harold Kapalski & †Pat Cockran

†Adrian Hernandez, Jr., †Luis Moran &

†Fabian y †Marciana Garcia

JUNE 1

JUNE 2

In Celebration of Raymond Garcia's

75th Birthday

JUNE 3

†Cao Thi Ngat

JUNE 4

†Roberto Acosta & All Priests

JUNE 5

Sacred Heart of Jesus

JUNE 6

†Pearl Lualhati, †Evelyn Ahlgrim &

Thanksgiving for Carrie Ahlgrim

En Celebracion del Anniversario (25años)

de Maria y Ramiro Lucero y por las

Benditas Animas del Purgatorio

JUNE 7

†Jerome Lidiak, †Craig Ygnacio &

†Vincent Cotto

For the People of St. Matthew's

†Trinidad de la Rosa, †Leon Sliva &

En Agradecimiento por Issac Garcia

Readings for the week of May 31st –June 6, 2020

Monday	Memorial of the Blessed Virgin Mary Gn 3:9-15, 20 ; Ps 87; Jn 19:25-34
Tuesday	2 Pt 3:12-15a, 17-18; Ps 90; Mk 12:13-17
Wednesday	2 Tm 1:1-3, 6-12; Ps 123; Mk 12:18-27
Thursday	2 Tm 2:8-15; Ps 25; Mk 12:28-34
Friday	2 Tm 3:10-17; Ps 119; Mk 12:35-37
Saturday	2 Tm 4:1-8; Ps 71; Mk 12:38-44

UPDATES TO OUR PRAYER LIST...

Floyd Krennerich -Dick Howard -Fr. Bob Tucker and
 For all those that are sick affected by the Covid-19.



Thank you to **Dela & Chris Garza**
 for sponsoring the Bread and Wine
 this weekend in
In Memory of Father, Pedro Cano

Please call the parish office if you had scheduled a sponsorship date and intention and was not acknowledged due to the closure dates of the church. Thank you.

WEEKLY WORSHIP SCHEDULE/ HORARIO DE LITURGIA

Morning Mass: Tuesday-Friday @ 8:45a.m. English
 Saturday Mass: 5p.m. English/ 7p.m. Español
 Sunday Mass: 8/10a.m. English/ 12p.m. Español
 Reconciliation: Saturday 3:30-4:30p.m.
 Wednesdays by appointment only

1st Communion- Important Information



All of our First Communions **will be celebrated at regular masses starting the first week of June. All parents will be contacted and given a date at which your child will celebrate their 1st Communion.**

We thank you for your patience and understanding during this difficult

time. Please share this information with anyone that does not have access to our facebook or website page. If you need more information please contact Rosie Avila @ 713.466.4030 or ravila@stmatthewhou.org

Todas nuestras primeras comuniones **se celebrarán en misas regulares a partir de la primera semana de junio. Todos los padres serán contactados y se les dará una fecha en la cual su hijo/hija celebrará su primera comunión.** Le agradecemos su paciencia y comprensión durante estos momentos difíciles. Favor de pasar la información a cualquier persona que no tenga acceso a nuestra página de Facebook o sitio web. Si necesita más información, comuníquese con Rosie Avila @ 713.466.4030 ó ravila@stmatthewhou.org.

Baptisms/ Bautismos

If you previously had a baptism date and wish to schedule a new one (for English) please contact Janie Guerrero @ the parish office 713.466.4030 or jguerrero@stmatthewhou.org

Si usted tenia un bautismo programado y desea una nueva fecha, favor de comunicarse con Marcos Guillen por texto @ 832.785.1341 ó con Rosie Avila a la oficina parroquial @ 713.466.4030 ó ravila@stmatthewhou.org

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE FE

Registration for Faith Formation will be open in June for the year 2020-2021. Classes are not just for sacraments, this is an education of the Faith for all grades, even for children/youth that do not need a sacrament. Everyone is welcome. Please bring the child's birth certificate and baptismal certificate. You can come by the parish office Monday- Thursday btw 8a.m.-4p.m. Stay tuned for upcoming dates for after mass registrations.

Las Registros para la Formación de Fe del año 2020-2021 se abrirán el mes de junio. Las clases no son solo para sacramentos, es educación en la fe para todos los grados y todos son bienvenidos, aunque no requieran sacramentos. Puede pasar a la oficina parroquial de lunes a jueves entre 8a.m.-4p.m. Favor de traer la acta de nacimiento y de bautismo. Este pendiente para fechas de registros disponibles despues de las misas dominicales.

SOLEMNITY OF PENTECOST

First Reading

Acts 2:1-11

A reading from the Acts of the Apostles
When the time for Pentecost was fulfilled,
they were all in one place together.
And suddenly there came from the sky
a noise like a strong driving wind,
and it filled the entire house in which they were.
Then there appeared to them tongues as of fire,
which parted and came to rest on each one of them.
And they were all filled with the Holy Spirit
and began to speak in different tongues,
as the Spirit enabled them to proclaim.

Now there were devout Jews from every nation under heaven
staying in Jerusalem.
At this sound, they gathered in a large crowd,
but they were confused
because each one heard them speaking in his own language.
They were astounded, and in amazement they asked,
“Are not all these people who are speaking Galileans?
Then how does each of us hear them in his native language?
We are Parthians, Medes, and Elamites,
inhabitants of Mesopotamia, Judea and Cappadocia,
Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia,
Egypt and the districts of Libya near Cyrene,
as well as travelers from Rome,
both Jews and converts to Judaism, Cretans and Arabs,
yet we hear them speaking in our own tongues
of the mighty acts of God.”

The word of the Lord.

Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM 104

**R/. Lord, send out your Spirit, and renew the face
of the earth. Alleluia.**

Second Reading

Ephesians 1:17-23

**A reading from the first Letter of Saint Paul to the Co-
rinthians**

Brothers and sisters:
No one can say, “Jesus is Lord,” except by the Holy Spirit.
There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit;
there are different forms of service but the same Lord;
there are different workings but the same God
who produces all of them in everyone.
To each individual the manifestation of the Spirit
is given for some benefit.

As a body is one though it has many parts,
and all the parts of the body, though many, are one body,
so also Christ.
For in one Spirit we were all baptized into one body,
whether Jews or Greeks, slaves or free persons,
and we were all given to drink of one Spirit.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

Gospel Acclamation

R/. Alleluia, alleluia.

Come, Holy Spirit, fill the hearts of your faithful
and kindle in them the fire of your love.

R/. Alleluia, alleluia.

Gospel

John 20:19-23

The Lord be with you.

And with your spirit.

A reading from the holly Gospel according to John

Glory to you, O Lord.

On the evening of that first day of the week,
when the doors were locked, where the disciples were,
for fear of the Jews,
Jesus came and stood in their midst
and said to them, “Peace be with you.”
When he had said this, he showed them his hands and his side.
The disciples rejoiced when they saw the Lord.
Jesus said to them again, “Peace be with you.
As the Father has sent me, so I send you.”
And when he had said this, he breathed on them and said to them,
“Receive the Holy Spirit.
Whose sins you forgive are forgiven them,
and whose sins you retain are retained.”

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

Homily-Profession of Faith—Nicene Creed

I believe in on God, the Father almighty, maker of heaven
and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son
of God, born of the Father before all ages. God from God,
Light form Light, True God from True God, begotten, not
made,

consubstantial with the Father; through him all things
were made. For us men and for our salvation he came down
from heaven,

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,
and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suf-
fered death and was buried, and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of
the Father.

He will come again in glory to judge the living and the
dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who
proceeds from the Father and the Son, who with the Father
and the Son is adored and glorified, who has spoken
through the prophets.

I believe in one, holy catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look
forward to the resurrection of the dead and the life of the
world to come.

Amen.

DOMINGO DE PENTECOSTÉS

Primera Lectura

Hechos 2:1-11

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

El día de Pentecostés, todos los discípulos estaban reunidos en un mismo lugar. De repente se oyó un gran ruido que venía del cielo, como cuando sopla un viento fuerte, que resonó por toda la casa donde se encontraban. Entonces aparecieron lenguas de fuego, que se distribuyeron y se posaron sobre ellos; se llenaron todos del Espíritu Santo y empezaron a hablar en otros idiomas, según el Espíritu los inducía a expresarse.

En esos días había en Jerusalén judíos devotos, venidos de todas partes del mundo. Al oír el ruido, acudieron en masa y quedaron desconcertados, porque cada uno los oía hablar en su propio idioma.

Atónitos y llenos de admiración, preguntaban: "¿No son galileos, todos estos que están hablando? ¿Cómo, pues, los oímos hablar en nuestra lengua nativa? Entre nosotros hay medos, partos y elamitas; otros vivimos en Mesopotamia, Judea, Capadocia, en el Ponto y en Asia, en Frigia y en Panfilia, en Egipto o en la zona de Libia que limita con Cirene. Algunos somos visitantes, venidos de Roma, judíos y prosélitos; también hay cretenses y árabes. Y sin embargo, cada quien los oye hablar de las maravillas de Dios en su propia lengua".

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial 104

R/. Envía tu Espíritu, Señor, y repuebla la faz de la tierra. Aleluya.

Segunda Lectura

1 Cor 12:3b-7,12-13

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los corintios

Hermanos: Nadie puede llamar a Jesús "Señor", si no es bajo la acción del Espíritu Santo.

Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo. En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común.

Porque así como el cuerpo es uno y tiene muchos miembros y todos ellos, a pesar de ser muchos, forman un solo cuerpo, así también es Cristo. Porque todos nosotros, seamos judíos o no judíos, esclavos o libres, hemos sido bautizados en un mismo Espíritu para formar un solo cuerpo, y a todos se nos ha dado a beber del mismo Espíritu.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

Aclamación del Evangelio Jn 14:6

R. Aleluya, aleluya.

Ven, Espíritu Santo, llena los corazones de tus fieles y enciende en ellos el fuego de tu amor. R. **Aleluya.**

EVANGELIO

Juan 20:19-23

El Señor esté con ustedes.

Y con tu espíritu.

Lectura del santo Evangelio según san Juan

Gloria a ti Señor.

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, por miedo a los judíos, se presentó Jesús en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Dicho esto, les mostró las manos y el costado.

Cuando los discípulos vieron al Señor, se llenaron de alegría. De nuevo les dijo Jesús: "La paz esté con ustedes. Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo".

Después de decir esto, sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar".

Palabra del Señor.

Gloria a ti, Señor Jesús.

Homilía– Profesión de Fe– Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo,

Y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

Y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; Y de nuevo vendrá con Gloria para juzgar a vivos y Muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los Muertos y la vida del mundo futuro.

Amén.

PENTECOST SUNDAY / DOMINGO DE PENTECOSTÉS

FOOD PANTRY/BANCO DE COMIDA

Our Food Pantry will be **OPENING** it's doors again on Monday, June 1st from 9am-12pm and back to it's normal hours Mondays and Wednesdays 9am-12pm. Please be patient as we re-open this area as we continue to keep the safety precautions necessary to maintain our social distancing. Please follow the directions in which the food will be placed in your vehicle. **NO ONE** is allowed in the building.

For the time being if you need immediate assistance please contact the Houston Food Bank or Catholic Charities.

Nuestra despensa de alimentos **ABRIRÁ** sus puertas nuevamente el lunes 1º de junio de 9 am a 12 pm y volverá a su horario normal los lunes y miércoles de 9 am a 12 pm. Tenga paciencia mientras volvemos a abrir esta área mientras continuamos manteniendo las precauciones de seguridad necesarias para mantener nuestro distanciamiento social. Siga las instrucciones en las que se colocarán los alimentos en su vehículo. **NADIE** está permitido en el edificio.

Si necesita ayuda inmediata y para más información puede comunicarse con el Banco de Comida o con Caridades Catolicas.

Houston Food Bank: 535 Portwall St.
Houston, TX 77029 713.223.3700 info@houstonfoodbank.org

Catholic Charities of the Archdiocese of Galveston-Houston at 713-874-6521.



**A Stewardship Parish
Parroquia Administradora de los Bienes de Dios**

May 24, 2020

Collection Goal: \$10,000.00

Sunday Offering/Ofrenda del Domingo: \$6,129.00
On-Line Giving/Donaciones hechas por Internet: \$2,231.50
Children's Offerings/Ofrenda de los Niños: \$0.00
Total Collection/Colecta en Total: \$8,360.50
We are short! - \$1,639.50
Envelopes 125

Catholic Communications Collection \$571.00

Bank Direct and Credit Card Donations available on our website www.stmatthewhou.org by clicking on "Online Giving" button.

DSF Summary Report- 2020 Parish 7579

Parish Goal:	\$56,000.00
Total Pledged:	\$46,008.00
Paid-Pledge Pays/Total Paid:	31,077.31 \$31,077.31
Total Number of Participant:	198
*Total Number of Households	1209
Average Participant Pledge:	\$232.36
Paid Over (Under) Goal:	(\$24,922.69)
Pledged Over (Under) Goal:	(\$9,992.00)
Percent Paid:	55.50%

VBS

Due to the precautions of Covid 19 St. Matthew's Summer VBS has been canceled for the summer of 2020.

We hope that you as parents continue to encourage your children at home by helping them in their Catholic faith.

Debido a las precauciones del Coronavirus, San Mateo ha cancelado la Escuela Bíblica de Vacaciones este verano 2020.

Esperamos que ustedes como padres sigan alentando a sus hijos en casa ayudándolos en su fe católica.

IGNITE -UPDATE



Due to your Ignite donations St. Matthew has received **\$6,731.40**. The parish gets back 1/3 of donations. Thank you for your continuous support, please continue your Ignite payments, your generosity is greatly appreciated.

Debido a sus donaciones a la Campaña Enciende, San Mateo recibió un cheque de **\$ 6,731.40** La parroquia recibe 1/3 de todas las donaciones. Gracias por su continuo apoyo, continúe con sus pagos de Enciende, su generosidad es muy apreciada.